1 Mittente	Lettera di vettura internazionale	Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada
MAGNA GETRAG Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728	131526 N 18156	

2 Destinatario	16 Trasportatore
Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie	GEFCO TURQUIE IDEM

CMR

3 Luogo previsto per la consegna	17 Trasportatori successivi
Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie	GELİŞİM ULUSLARARASI LOJİSTİK HİZMETLERİ ve DIŞ TİC.LTD.ŞTİ. Hürriyet Mah. Çatalca Yolu Cad. No:377 Büyükçekmece / İST. Tel.: +90 212 654 64 61 - 654 65 11 Fax: +90 212 654 64 05 Marmara Kurumlar V.D.: 391 022 0571 Tic. Sic. No: 495236/442818 Mersis No: 0391 0220 5710 0011

4 Luogo e data della presa	18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) 29/01/2018 Italia	

6 Contrassegni e numeri	9 Denominazione merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3
5 Documenti allegati	Gearboxes for car assembly				
Delivery Note / Invoice / Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	
4030395 / LR1H76VA	320104170R	16 PZ	2 NEW RSA RACK	1389,2	
4030396 / LR1H76V9	320102409R	256 PZ	32 NEW RSA RACK	22304	
Classe / Cifra / Lettera / ADR*			34 colli	23693,20 Kg	

19 convenzioni particolari			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

15 Rimborso

21 Compilsto a

Modugno (Bari) - Italia 29/01/2018

22 Firma e timbro del mittente	23 Firma e timbro del trasportatore	24 Merce ricevuta
GETRAG Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728	GELİŞİM ULUSLARARASI LOJİSTİK HİZMETLERİ ve DIŞ TİC.LTD.ŞTİ. Hürriyet Mah. Çatalca Yolu Cad. No:377 Büyükçekmece / İST. Tel.: +90 212 654 64 61 - 654 65 11 Fax: +90 212 654 64 05 Marmara Kurumlar V.D.: 391 022 0571 Tic. Sic. No: 495236/442818 Mersis No: 0391 0220 5710 0011 Tipo mezzo: Bilico 34 ZM 0285	Luogo Data Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

CARGO LOADED ACCORDING TO PRESCRIPTIONS AND INSTRUCTIONS RECEIVED BY THE DRIVER. CARRIER REPRESENTATIVE

Data 29.01.18

Ora Entrata: 09:30

Ora Uscita: 10:30

GETRAG

BUONO DI CARICO

MAGNA

N° CMR-Trasporto 18156

Stabilimento *Oyak Bursa* ***Tipo Mezzo*** *Bilico* ***Targa Mezzo*** *34 ZM 0285* ***Riferimento*** *LR1H76VA*

Data di Carico	*Codice Cambio Getrag*	*Codice Cambio cliente*	*Quantità*	*Descri. Imb*	*Q.tà Imballi*	*Delivery note*	*Fattura*
29/01/2018	2500000437-002	320104170R	16	NEW RSA RAC	2	4030395	
29/01/2018	2500000440-009	320102409R	256	NEW RSA RAC	32	4030396	

Totale Pezzi **272**

OK

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **4030396** DATE: **29.01.2018 08:35:37**

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK-RENAULT MONTAGE
BURSA MONTAJ
A. Organize Sanayi Bolgesi
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
G01

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisario / Consalvo
TELEPHONE: +39/0805858641

EXPEDITION: **A:** 00:00
ARRIVEE: 05.02.2018 **A:** 08:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
EM-BVA6 DC4*009 IT 510555	320102409R	256	PCE	MFM---1284	32	44550620 à 44550651	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 22.304 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 32
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P033273303

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **4030395** DATE: **29.01.2018 08:34:21**

VENDEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

OYAK-RENAULT MONTAGE
BURSA MONTAJ
A.Ş. Organize Sanayi Bolgesi
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
G01

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Cisario / Consalvo
TELEPHONE: +39/0805858641

EXPEDITION: **A:** 00:00
ARRIVEE: 05.02.2018 **A:** 08:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DC4 005 K9K X98-87 IT 510555	320104170R	16	PCE	MFM---1284	2	44550618 à 44550619	8		

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 1.389 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 2
N° DE L'UNITE DE TRANSP.
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P033273303

LIEU DE TRANSIT